

**ACTIONS
DE FORMATION**

1989

**A LA JOIE
PAR LES LIVRES**

Rencontres professionnelles : **L'ordinateur dans la bibliothèque pour enfants : un outil de formation ?** 18 avril, bibliothèque Buffon (15 bis rue Buffon, 75005 Paris). 120 F. 100 places.

Colloque : **La comtesse de Ségur, écrivain de son temps, écrivain de toujours.** 1-2 juin, bibliothèque de l'Heure joyeuse (6-12 rue des Prêtres-Saint-Séverin, 75005 Paris). 240 F. 80 places.

Stages :

L'illustration du documentaire, du graphique au photographique. 20-22 novembre (Clamart). 25 places. 620 F.

Atelier de racontage. 19-21 octobre (Clamart). 650 F. 20 places.

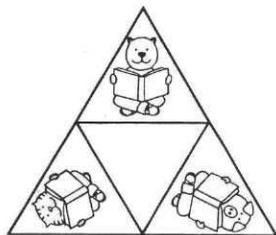
• La Joie par les livres, Secteur pédagogique, Rue de Champagne, Cité de la Plaine, 92140 Clamart, tél. 46.31.69.68 (le matin du mardi au vendredi).

**RENCONTRES
MANIFESTATIONS**

Le nouveau **Salon européen de la BD**, qui se tient à Grenoble du 16 au 19 mars, est largement ouvert aux représentants étrangers. Conférences, débats, tables rondes sont l'occasion d'aborder les possibilités d'échange, d'ouverture ainsi que les problèmes de droits, de législations particulières, de traductions... Ce

salon est aussi le premier salon de la presse pour la jeunesse (stands, expositions, animations).

• Salon européen de la bande dessinée, Pierre Pascal, 26 rue Henri-Duhamel, 38000 Grenoble, tél. 76.33.35.90.



kaléidoscope

3^e Festival du conte en Isère du 10 au 22 avril : 22 conteurs, 300 spectacles, un colloque, 6 stages, 29 communes, des rencontres amateurs (adultes et enfants), un séminaire, des expositions, débats, créations, un marché de livres-cassettes, l'édition de livres...

• Festival du conte, secrétariat-coordination : M.J.C.-Sud, H. Touati, 4 rue Chopin, 38400 Saint-Martin-d'Hères, tél. 76.25.70.72.

L'organisme américain Children's Literature New England organise son 3^e Séminaire d'été à Cambridge (Grande-Bretagne) sur le thème **Voyages dans le temps : passé, présent et avenir**, du 6 au 12 août.

• Children's Literature New England, Carolyn Gavett, 146 South Church Street, Macungie, PA 18062 (Etats-Unis), tél. 215.967.6789 ou 617.527.2736.

La **BIB'89** (Biennale d'illustration de Bratislava) se tiendra du

8 septembre au 31 octobre prochain. Les illustrateurs désireux de concourir doivent envoyer leurs livres avant le 15 avril, et les illustrations originales avant le 15 juin. (Des renseignements complets peuvent être demandés à Ibbly France, Yvonne Belaunde, 5 rue Auguste-Vacquerie, 75116 Paris, tél. 49.52.01.25)

• Sekretariat BIB, Sprava, Kulturnych Zariadeni Mk Ssr, Nam. P. Dobsinskeho 1, 813 49 Bratislava, Tchécoslovaquie, tél. 33.35.50.

EDITION

Isabel Finkstaedt annonce la création d'une nouvelle maison d'édition spécialisée dans la littérature enfantine, **Kaléidoscope**, dont les premiers titres paraissent début mars. Public visé : les 3-7 ans, avec des auteurs d'horizons divers - parmi lesquels Tony Ross et Anthony Browne. La distribution de ces albums (douze titres par an) est assurée par l'Ecole des loisirs.

• Kaléidoscope, 9 rue Raymond-Losserand, 75014 Paris, tél. 43.27.71.80.

Philippe Schuwer est nommé directeur de l'édition jeunesse et parascolaire chez Larousse. Spécialisé depuis 1970 dans l'édition pour la jeunesse, il a dirigé, en 1978, le département Documents chez Hachette ; en 1982, il est appelé par Jean-Jacques Nathan au poste de directeur éditorial (jeunesse et adulte). Créateur des premiers cours d'édition à l'université de Paris VIII, président du groupe des éditeurs de jeu-

nesse de 1978 à 1983, il est actuellement président de la commission Illustration au Syndicat national de l'édition.

DANS LES BIBLIOTHEQUES

La Bibliothèque municipale de Caen a célébré en novembre dernier le trentième anniversaire de son ouverture. Différentes manifestations et des concours s'adressant aux jeunes lecteurs ont été organisés à cette occasion.

Une exposition sur les collections anciennes de la bibliothèque a donné lieu à la publication d'un beau **catalogue** illustré, proposant un panorama des origines à 1950, disponible au prix de 30 F.

- Bibliothèque municipale, Place Louis-Guillouard, 14027 Caen cedex, tél. 31.86.22.01 et 20.05.

Dans le cadre de ses animations avec les écoles, la section jeunesse de la BM de Lillebonne (Seine-Maritime) a fait de l'album de Pef *Moi, ma grand-mère* (La Farandole) un petit spectacle. Au cours des séances, ce que faisait chaque grand-mère est devenu un jeu où des enfants de 4-5 ans ont pris conscience de la notion de théâtre. Ils ont visité la salle de spectacle et les loges du Centre culturel auquel la bibliothèque est intégrée. Un thème musical associé à chaque grand-mère a permis aux enfants de trouver un jeu scénique ou chorégraphique. Filmée en vidéo-cassette, parents et enfants ont

pu voir cette expérience à la bibliothèque.

LIRE EN PICARDIE

A partir d'une connaissance de la production éditoriale classique et actuelle qu'était un travail de critique et de sélection, **Kiliki-Kilikwa**, association pour la promotion, l'information et l'animation du livre jeunesse en Picardie, se propose de renouer avec le *colportage*: des livres sur tout, pour tous, et à la portée de tous. L'association propose un service de librairie à la carte pour tous les organisateurs de manifestations culturelles et commerciales



Mme Mac'Miche par Félix Lorient B.M. de Caen).

et vend hors librairie les livres des libraires locaux.

Dans le même temps, elle encourage des implantations de fonds de livres jeunesse restreints mais de qualité dans des maisons de la presse de la région; elle donne aux libraires, mais aussi aux bibliothécaires, enseignants, éducateurs, parents du secteur géogra-

phique concerné, l'accès à une formation à la vente du livre jeunesse, à des journées d'information sur les métiers du livre, à des séances de lecture critique. Le premier point de vente « libraire-association » s'est ouvert à Roye, dans la Somme; deux autres implantations sont en cours dans ce département. Le projet est ambitieux: assurer la présence du livre de jeunesse sur un maximum de « points-librairies », veiller à ce qu'ils soit présenté et vendu avec les critères des libraires spécialisés pour la jeunesse, former des consommateurs avertis et critiques.

- Kiliki-Kilikwa, 1 rue Salomon-Mulhanghu, BCP de la Somme, 80000 Amiens, tél. 22.89.66.11.

SPECTACLES ANIMATIONS

L'Arale/Papier Théâtre, Association de recherches et d'animations, propose un spectacle-collage à partir de livres de Roald Dahl: *Moi, boy*, *Le bon gros géant*, *Sacrées sorcières*, *James et la grosse pêche*, *Charlie et la chocolaterie* (tous parus chez Gallimard), combinant éléments romanesques et autobiographiques.

- Arale, 7 rue des Forgerons, 67100 Strasbourg, tél. 88.84.75.15 et 88.60.76.70.

La compagnie des **Balmes** a créé, à l'occasion du bicentenaire de la Révolution Française, un spectacle tiré du roman de Marie-Christine Helgerson *Dans les cheminées de Paris* (Castor Poche).

- Compagnie des Balmes, Asso-

ciation Les Montreurs d'images, 16 rue des Marronniers, Ville-rest, 42300 Roanne, tél. 77.69.62.78.

Le théâtre du **Tiroir** propose une adaptation théâtrale des *Petits contes nègres pour les enfants des blancs* de Blaise Cendrars. Ce spectacle, accueilli par les bibliothèques de la Mayenne, a rencontré un vif succès auprès des enfants et des bibliothécaires.

- Théâtre du Tiroir, Brigitte Prévost, 5 avenue du Maréchal-Leclerc, 53000 Laval, tél. 43.49.21.97 ou Jean-Luc Bansard, 11, rue Guillaume-Apollinaire, 53000 Laval, tél. 43.66.91.37.

Contes et danses du sud de l'Inde: Pichaya, conteur et danseur indien du style « Bharata Natyam », propose différentes formules de spectacle et d'animation à partir du conte Ramayana.

- Pichaya, Objectif Inde, 4 allée Georges-Braque, 94000 Créteil, tél. 48.99.10.78.

Agnès Chavanon, conteuse, organise des stages qui permettent au participant d'acquérir un répertoire et une méthode pour raconter à son tour (Grenoble, Ardèche, Avignon, Lyon).

Elle propose aussi, avec d'autres comédiennes et chanteuses, un spectacle **Parole révolutionnaire de femmes**.

- AMAC, 250 rue Garibaldi, 69003 Lyon, tél. 78.62.74.90.

La **Boutique des contes** propose un choix de «spectacles, animations, veillées, stages, ballades



Ph. Serge Ollivier

José Féron.

contées, café-conte et joute oratoire pour tous les goûts et tous les âges».

- Contact: La Boutique des contes, Rafik Harbaoui, Maison de Quartier Planoise, 13 avenue de l'Isle-de-France, 25000 Besançon, tél. 81.51.58.48.

«Conférencier pédagogique», Kristian Havard, après s'être intéressé au loup, propose maintenant une réalisation sur **Goupil le renard**: exposition, diaporama, contes...

- Kristian Havard, 1 rue Victor Hugo, 91410 Dourdan, tél. 64.59.89.28.

José Féron, écrivain pour enfants, adolescents et adultes, a repris ses **ateliers d'écriture** avec les bibliothèques et les écoles.

- José Féron, 41 rue Robert-Schuman, 91200 Athis-Mons, tél. 69.38.13.35.

EXPOSITIONS ITINERANTES

«**Poussez pas, ça vient!**», des livres pour les enfants de 6 à 10

ans (romans, contes, BD, documentaires, revues): exposition réalisée par la bibliothèque de Langres.

- Bibliothèque Marcel Arland, Jacqueline Raisin, B.P. 234, 52200 Langres, tél. 25.87.63.00.

«**Europe/images**», des illustrateurs européens de livres de jeunesse: exposition réalisée par la Bibliothèque centrale de prêt des Yvelines et le lycée du livre et des arts graphiques Maximilien Vox.

- B.C.P., Hôtel du Département, D.G.S.D., 78012 Versailles cedex, tél. 39.50.50.82.

«**Du renard...**»: exposition sur le renard dans son milieu naturel, ainsi que dans les contes et les fables, réalisée par les bibliothécaires de l'Heure joyeuse de Versailles et le photographe Pierre Pitron.

- Association versaillaise des Amis de l'Heure joyeuse, 3 allée Pierre de Courbertin, 78000 Versailles, tél. 39.02.01.45.

LE LIVRE A L'ANTENNE

Dans le cadre de la nouvelle grille des programmes « Espace éducation », chaque matin sur France-Culture, l'émission **Le livre, ouverture sur la vie** de Monique Bermond et Roger Boqué est diffusée depuis le mois d'octobre dernier le **vendredi** (au lieu du mercredi).

Depuis janvier 1988 **Radio Ali-gre** (Paris 93.1 FM) propose une émission littéraire consacrée au livre pour la jeunesse, animée par deux bibliothécaires, Véronique Soulé et Bénédicte Lorenzo. « Espace livres jeunesse », diffusé tous les mercredis de 9 heures à 9 heures 30, a pour objectif de faire découvrir la littérature de jeunesse à un large public (adultes et enfants) à travers ses créations, ses auteurs et illustrateurs, ses médiateurs, et de donner la parole aux jeunes : sélections de nouveautés, rencontres, présentations thématiques, lectures de contes et d'histoire...

- Radio Aligre, B.P. 63, 75562 Paris cedex 12.

Ascenseur pour l'aventure n°2: FR3 a repris, depuis le 5 décembre, une série de soixante-dix nouvelles émissions quotidiennes (à 18 heures dans « Amuse 3 ») de Marie Lallouet et Yves Meyrissel, produites par François Deyris et Stéphane Dykman (production Globe Trotter Network / Unité de programmes jeunesse FR3 Mireille Chalvon). Cette série dynamique est liée à un jeu quotidien à l'antenne: cha-

que jour le titre d'un ouvrage est à deviner (des classiques, des succès de ces dernières années, des BD), à travers un petit scénario traité avec des moyens techniques considérables (images



réelles, images de synthèses, trucs).

- Contact presse FR3 à Paris: Chantal Lamba, tél. 42.30.18.10, Globe Trotter: Gilles Tissot, tél. 42.55.84.75.

VIDEO

Histoire... d'en parler, film écrit et réalisé par Bernard Betremieux (avec la participation du ministère de la Solidarité, de la santé et de la protection sociale), est « La première fiction pour protéger les enfants contre les abus sexuels », comprenant trois épisodes de 10 minutes chacun.

- Pour tous renseignements concernant 1) les droits non commerciaux: Je, tu, il..., 65 avenue de La Bourdonnais, 75007 Paris, tél. 42.67.87.94; 2) les droits commerciaux: Sygma Télévision, tél. 47.27.70.30.

BIBLIOGRAPHIES ET BROCHURES

Frissons: choix de 56 polars pour les 6-12 ans. Gratuit sur demande.

- B.C.P. de Seine-Maritime, BP 216, 76136 Mont-saint-Aignan cedex, tél. 35.71.26.84.

Alimentation et diversité culturelle: 156 titres (+ index des mots-clés) choisis par la BM, le CRDP, le CRIDEC (Centre rennais d'information sur le développement), Peuples solidaires. Classement par pays ou peuples.

- Bibliothèque municipale, 1 rue de la Borderie, 35042 Rennes cedex, tél. 99.63.05.33.

La bibliothèque de Suresnes a réalisé pour ses lecteurs une jolie brochure sur **Noël** avec pour chaque jour du mois de décembre des choix de livres, des contes, des poésies et des chansons...

- Bibliothèque-discothèque municipale, Cité de l'Europe, 5 rue Ledru-Rollin, 92150 Suresnes, tél. 45.06.07.14

Lecture Jeunesse fait paraître les Actes de la journée du 3 mars 1988 sur **Un enjeu pour l'an 2000: la lecture des adolescents**, reprenant les textes des exposés de Monique Guyard, Nicole Dupré, Claude Boulanger, Jean-Pierre Maury, etc., sur les adolescents d'aujourd'hui et surtout sur la possibilité par les différents genres de littérature contemporaine (romans, vulgarisation scientifique, science-fiction) de les préparer à l'avenir. (Prix de la brochure: 60 F franco de port).

- Lecture Jeunesse, 36 rue Emeriau, 75015 Paris, tél. 45.78.13.89.

«Nous voulons des livres : lecture et petite enfance», est une brochure réalisée par la BCP du Nord et Accès-Mission lecture petite enfance. Elle comporte un choix de livres pour les tout-petits et des reproductions d'articles parus dans différentes publications.

• Accès, 1 place aux Bleuets, 59800 Lille, tél. 20.74.14.08.

Comme chaque année, la **Bibliothèque internationale pour la jeunesse** de Munich a publié, à l'occasion de son exposition internationale, le «IJB-Bulletin: Neue Internationale Kinder- und Jugendliteratur», qui présente une sélection commentée de plus de 2000 titres édités dans 47 pays. Les ouvrages cités sont choisis parmi les quelque 15000 nouveautés qui parviennent annuellement à la BIJ.

• Prix : DM 14, Bibliothèque internationale de la jeunesse, Schloss Blutenburg, D-8000 Munich 60. (Les sélections détachées par pays sont gratuites.)

Les bibliothèques de Montreuil ont réalisé une sélection de livres pour les tout-petits sous forme d'un «flip-book» dessiné par Mi-

chel Galvin, disponible gratuitement.

• Bibliothèque Robert Desnos, 14 boulevard Rouget-de-Lisle, 93100 Montreuil.

PRIX LITTÉRAIRES

Grand prix des Treize 1988, décerné par Chrétiens-Médias et l'Unapel : *Le premier camping de Naotchan* d'Akiko Hayashi (Ecole des loisirs, Joie de lire).

Prix Polar-Jeunes : Mardi-Gras d'Irina Drozd (Albin Poche) et, dans le domaine étranger : *Le Faucon malté* d'Anthony Horowitz (Hachette, Club).

Prix de la Création du 4^{ème} Salon du livre de jeunesse de Montreuil, fiction : *Contes du pays Martinique* de Patrick Chamoiseau, ill. Mireille Vautier (Hatier, Fées et gestes); documentaire : *La flèche du Parthe* de Catherine Eugène, ill. Philippe Corentin (Hatier).

Prix international du livre pour enfants de l'Association pour la promotion du livre pour enfants (APPLE, Genève) : *Just a minute* d'Anita Harper, ill. Susan Hellard (Piccadilly Press, traduit en France dans le numéro d'octobre 1988 de «Blairéau»). Mention spéciale pour *Falavras, palavrinhas, palavros* d'Ana Maria Machado (Quinteto Editorial).

Prix Zéphir 1988 (décerné par des libraires) : *Château de sable* de Dennis Nolan (Sélection du Père Castor).

Smarties prize for children's books (Grande-Bretagne) : *Can't you sleep little bear* de Martin Waddell, ill. Barbara Firth (Walter Books, traduit en France à l'Ecole des loisirs).

Grand prix 1988 du livre pour enfants de l'Académie Smarties : *le petit Robert des enfants* sous la dir. de Josette Rey-Debove (Dictionnaires Le Robert). Mention spéciale pour *Astérix par Touchtatis!* d'Olivier Poncer, album en braille et en relief avec les personnages de Goscinny et Uderzo (Chardon bleu et Laurence-Olivier Four).

Prix des Bonnetiers 1988 décerné à Troyes : *La mort-marraine* d'Anne Quesemond, ill. Laurent Berman (Ipomée).

Prix Saint-Exupéry Valeurs jeunesse, albums : *Le beau Noël de Fontanille* d'Yvette Toubeau, ill. Lucile Butel (Gautier-Languereau), romans : *Le fils du Lion* de Gérard Viguié (Signe de piste); francophonie : *Les aventures de Mickey, Taggy, Pupo et Cica à la découverte de la France* de Kati ReKay (éd. Publications canadiennes du théâtre et des arts).

Prix du roman pour enfants décerné par l'Inspection académique de l'Education nationale, la Bibliothèque municipale et l'Association poitevine pour la promotion et la lecture : *L'odeur de la mer* de Philippe Barbeau (Castor Poche).

Rennes d'or d'Avoriaz 1989 : *Guide atlas du monde* (Hachette) et 22, *v'la Boule et Bill!* (Dargaud).

